

### Tiempos aproximados

La función en directo en los cines comienza a las 20.15, la ópera comienza a las 20.30

Actos I y II 75 minutos

#### Intermedio

Actos III y IV 85 minutos

(Habrá una breve pausa entre los Actos III y IV: por favor, permanezcan sentados)

**La función en directo terminará aproximadamente a las 23.40**

Tuitee lo que piensa sobre la función de esta noche antes de que comience, durante el intermedio o después de que termine con **#ROHotello**

### PROGRAMA DIGITAL GRATUITO

Los Programas Digitales de la Royal Opera House contienen una amplia variedad de documentales, artículos, imágenes y contenidos especialmente seleccionados para acercarle a la producción. Utilice el código promocional **FREEOTELLO** para conseguir el suyo (el PVP es £2.99).

**[roh.org.uk/publications](http://roh.org.uk/publications)**

### CICLO DE CINE EN DIRECTO 2017/18

- LA FLAUTA MÁGICA** MIÉRCOLES 20 DE SEPTIEMBRE DE 2017
- LA BOHÈME** MARTES 3 DE OCTUBRE DE 2017
- LAS AVENTURAS DE ALICIA EN EL PAÍS**
- DE LAS MARAVILLAS** LUNES 23 DE OCTUBRE DE 2017
- EL CASCANUECES** MARTES 5 DE DICIEMBRE DE 2017
- RIGOLETTO** MARTES 16 DE ENERO DE 2018
- TOSCA** MIÉRCOLES 7 DE FEBRERO DE 2018
- EL CUENTO DE INVIERNO** MIÉRCOLES 28 DE FEBRERO DE 2018
- CARMEN** MARTES 6 DE MARZO DE 2018
- CENTENARIO DE BERNSTEIN** MARTES 27 DE MARZO DE 2018
- MACBETH** MIÉRCOLES 4 DE ABRIL DE 2018
- MANON** JUEVES 3 DE MAYO DE 2018
- EL LAGO DE LOS CISNES** MARTES 12 DE JUNIO DE 2018



ROYAL  
OPERA  
HOUSE

## THE ROYAL OPERA

MUSIC DIRECTOR SIR ANTONIO PAPPANO  
DIRECTOR OF OPERA OLIVER MEARS

# OTELLO

DRAMMA LIRICO EN CUATRO ACTOS

MÚSICA **GIUSEPPE VERDI**

LIBRETO **ARRIGO BOITO** A PARTIR DE LA OBRA DE WILLIAM SHAKESPEARE

DIRECTOR DE ORQUESTA **ANTONIO PAPPANO**

DIRECTOR **KEITH WARNER**  
ESCENOGRAFÍA **BORIS KUDLIČKA**  
DISEÑADOR DE VESTUARIO **KASPAR GLARNER**  
ILUMINACIÓN **BRUNO POET**  
MOVIMIENTO **MICHAEL BARRY**  
DIRECTOR DE LAS LUCHAS **RAN ARTHUR BRAUN**

**ROYAL OPERA CHORUS**  
DIRECTOR DEL CORO **WILLIAM SPAULDING**

**ORCHESTRA OF THE ROYAL OPERA HOUSE**  
CONCERTINO **VASKO VASSILEV**

DIRIGIDO PARA LA GRAN PANTALLA POR  
**JONATHAN HASWELL**

EN DIRECTO DESDE LA  
ROYAL OPERA HOUSE  
MIÉRCOLES 28 DE JUNIO DE 2017, A LAS 20.15

Para obtener más información acerca de la Royal Opera House y explorar nuestro trabajo aún más entre en **[roh.org.uk/cinemas](http://roh.org.uk/cinemas)**

# Sinopsis

*La acción se desarrolla en la isla de Chipre a finales del siglo XV*

## Acto I

Durante una tormenta, los chipriotas aguardan con gran inquietud el regreso de su gobernador Otello, que ha estado al frente de sus tropas en una batalla naval contra los turcos. Mientras la multitud implora por la salvación de su gobernador, Iago, el alférez de Otello, confía en su destrucción.

Llega Otello, victorioso. El veneciano Roderigo está enamorado de Desdemona, la mujer de Otello; Iago, que odia secretamente a Otello, se ofrece a ayudar a Roderigo. Iago no cesa de ofrecer vino a Cassio y provoca a Roderigo para que busque pelea con Cassio. Montano, el gobernador saliente, pide a Cassio que cumpla con su deber y se queda muy sorprendido al encontrarlo borracho. Roderigo se ríe de Cassio, que lo ataca primero a él y luego a Montano. Llega Otello y detiene la lucha, despojando a Cassio de su capitanía.

Solos, Otello y Desdemona disfrutan de la noche apacible. Otello no puede imaginar volver a ser nunca tan feliz y Desdemona ruega por su felicidad ininterrumpida. Se besan.

## Acto II

Iago anima a Cassio a que pida a Desdemona que interceda por él ante Otello. Solo, Iago se regocija en su propia maldad.

Iago provoca los celos de Otello con insinuaciones sobre la amistad entre Cassio y Desdemona. Llegan los chipriotas para ofrecer una serenata a Desdemona y su canción apacigua brevemente a Otello, pero sus sospechas resurgen cuando Desdemona implora a su marido el perdón para Cassio. Desdemona se ofrece a cubrir la frente a su marido, al que le arde la cabeza, con su pañuelo, pero él lo tira al suelo. Emilia lo coge y Iago le obliga a entregárselo.

Otello exige a Iago una prueba de la infidelidad de Desdemona. Iago le dice que oyó a Cassio hablar estando dormido de su relación con Desdemona, y lo ha visto con el pañuelo bordado de ella. Otello está ya seguro de que su mujer es culpable y él y Iago juran venganza.

## Intermedio

### Acto III

Iago promete enseñar a Otello una prueba física de la culpa de Desdemona. Esta llega e implora de nuevo el perdón para Cassio. Otello se pone nervioso y exige que le cubra la cabeza, que le duele, con su pañuelo bordado. Desdemona explica que no lo tiene y Otello le advierte de las terribles consecuencias de perderlo. Él la acusa abiertamente de infidelidad y, solo, queda sumido en la desesperación.

Iago convence a Otello de que se esconda y luego chismorrea con Cassio sobre la amante de este, Bianca. Otello cree equivocadamente que están hablando de Desdemona. Cassio le confía que ha encontrado un pañuelo de mujer en sus aposentos y muestra el de Desdemona (que ha colocado allí Iago). Después de irse Cassio, Otello decide que Desdemona debe morir esa noche. Iago sugiere que la ahogue en su cama.

La multitud aclama a Otello y a los emisarios venecianos. Lodovico se da cuenta de que Cassio se encuentra ausente. Otello lee en voz alta un decreto del dogo veneciano: él y Desdemona han de regresar a Venecia y Cassio pasará a ser el gobernador. Cuando Otello se vuelve hacia Desdemona, ordenándole que se arrodille y lllore, ella se muestra consternada y la multitud se apiada de ella. Entretanto, Iago promete que se ocupará de la muerte de Cassio y ordena a Roderigo que lo asesine.

Otello ordena a todo el mundo que se vaya y maldice a su mujer. Imaginándose a Desdemona y Cassio abrazados, se desploma de golpe al tiempo que la multitud ensalza al “León de Venecia”.

## Acto IV

Desdemona canta la Canción del Sauce, que aprendió de la doncella de su madre. Tiene un presentimiento de su propia muerte, reza y finalmente se queda dormida.

Otello despierta a su mujer con un beso. Le exige que confiese su adulterio antes de que la mate. Desdemona insiste en su inocencia, pero Otello se niega a escucharla y la ahoga. Llega Emilia con la noticia de que Cassio ha matado a Roderigo y oye a Desdemona defender su inocencia antes de morir. Llegan con soldados Cassio, Montano y Iago. Emilia, Cassio y Montano revelan cómo Iago engañó a Otello, y Iago huye. Lleno de remordimiento por lo que le ha hecho a Desdemona, Otello se clava un puñal. Antes de morir implora a Desdemona que le dé otro beso.

## Cast

MONTANO ANTIGUO GOBERNADOR DE CHIPRE	SIMON SHIBAMBU
CASSIO UN CAPITÁN	FRÉDÉRIC ANTOUN
IAGO ALFÉREZ DE OTELLO	MARCO VRATOGNA
RODERIGO UN CABALLERO VENECIANO	THOMAS ATKINS
OTELLO GENERAL DE LAS FUERZAS VENECIANAS	JONAS KAUFMANN
DESDEMONA MUJER DE OTELLO	MARIA AGRESTA
EMILIA MUJER DE IAGO	KAI RÜÜTEL
HERALDO	THOMAS BARNARD
LODOVICO UN EMBAJADOR DE VENECIA	IN SUNG SIM
SOLDADOS VENECIANOS, MARINEROS, CHIPRIOTAS, EMBAJADORES	